

# **Verslag van de Vice-Gouverneur van het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad over het jaar 2022**

Dit jaarverslag is een realisatie van de Dienst van de Vice-Gouverneur van het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad. Dit verslag is gebaseerd op alle cijfermateriaal beschikbaar op datum van 09.05.2023.

Voor elke opmerking, suggestie of bijkomende vraag kan u zich richten tot de Dienst van de Vice-Gouverneur van het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad, Park Atrium, Koloniënstraat 11, 6e verdieping, 1000 Brussel.

Tel. +32-(0)2-512.85.77

E-mail: [info@vicegouverneurbru.be](mailto:info@vicegouverneurbru.be)

Dit verslag is ook verkrijgbaar in het Frans en kan eveneens geraadpleegd worden op de website [www.vicegouverneurbru.be](http://www.vicegouverneurbru.be).

Verantwoordelijke uitgever: Jozef OSTYN, Vice-Gouverneur

## Inhoudsopgave

Inhoudsopgave .....	2
1 Inleiding .....	4
1.1 Algemeen.....	4
1.2 De wetten en verordeningen waarop het toezicht op de naleving van de bestuursaalwet gesteund is .....	4
1.3 Logistieke middelen.....	4
2 Statistische gegevens 2022 - globaal.....	6
3 Statistische gegevens 2022 - per gemeente en per OCMW.....	12
4 Statistische gegevens 2022 - per graad.....	51
5 Statistische gegevens 2022 - commentaren .....	53
5.1 Algemeen.....	53
5.2 Statutair personeel.....	53
5.3 Contractueel personeel .....	54
5.4 Nagestuurde bewijzen van de kennis van de tweede taal.....	55
5.5 Akteneming en handhaving of intrekking van geschorste beslissingen.....	55
5.6 Vernietiging van geschorste beslissingen.....	55
6 Pariteit voor betrekkingen gelijk aan of hoger dan afdelingschef .....	56
7 Klachten.....	58
7.1 Algemeen.....	58
7.2 Detail van de klachten .....	59
8 Conclusies van de Vice-Gouverneur.....	70



# 1 Inleiding

## 1.1 Algemeen

In toepassing van artikel 65 van de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken van 18 juli 1966 toetst de Vice-Gouverneur de besluiten van de gemeenteverhuden en OCMW's aan de wetten en verordeningen op het gebruik der talen in bestuurszaken.

De beslissingen die aan de Vice-Gouverneur voorgelegd worden, betreffen benoeringen in de ruimste betekenis, ongeacht hun statuut: toelatingen tot de stage, vaste benoeringen, bevorderingen, aanwijzingen tot uitoefening van een hogere functie, contractuele tewerkstelling van bepaalde of onbepaalde duur, vervangingsovereenkomsten en overeenkomsten voor tewerkstelling van studenten of stagiairs.

De statistische gegevens handelen over het aantal beslissingen van de gemeentebesturen en openbare centra voor maatschappelijk welzijn en niet over het aantal personeelsleden dat erdoor tewerkgesteld is. Voor eenzelfde personeelslid kunnen namelijk in hetzelfde jaar twee of meer beslissingen toegestuurd worden, bijvoorbeeld eerst een toelating tot de stage en zes maanden later een vaste benoeming of een contractuele aanstelling van drie maanden gevolgd door een verlenging.

Met de beslissingen tot aanstelling van vak- en werklidenpersoneel en van personeel tewerkgesteld in instellingen waarvan de culturele activiteit één enkele taalgroep interesseert, wordt in dit verslag geen rekening gehouden, gelet op respectievelijk het artikel 21, §3 en het artikel 22 van de bestuurstaalwet. Dergelijke besluiten worden in de regel echter wel aan de dienst van de Vice-Gouverneur toegestuurd, teneinde de toepasselijkheid van de ingeroepen uitzondering te verifiëren.

## 1.2 De wetten en verordeningen waarop het toezicht op de naleving van de bestuurstaalwet gesteund is

- De gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken van 18 juli 1966, afgekort "de bestuurstaalwet"
- Het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken samengevat op 18 juli 1966

## 1.3 Logistieke middelen

Voor de uitoefening van de hem door de bestuurstaalwet toevertrouwde controleopdracht beschikt de Vice-Gouverneur over personeel dat hem door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken ter beschikking is gesteld.

Onderstaande tabel geeft de situatie weer in de loop van 2022.

Niveau	Nederlandstaligen	Franstaligen	Totaal
Niveau A	1	0	1
Niveau B	0	0	0
Niveau C	1	0 <sup>(1)</sup>	1
Niveau D	1	1	2
Totaal	3	1	4

<sup>(1)</sup> Op het personeelskader staat momenteel nog één Franstalige medewerker van niveau C die evenwel langdurig ziek is en niet werd vervangen.

De personeelsbezetting blijft dus bijzonder beperkt en daardoor kan elke interne (ziekte, ..) of externe (wetswijziging die leidt tot bijkomende werklust, ..) factor die een impact heeft op de werking van de dienst, meteen ernstige gevolgen hebben. Een nog verder doorgedreven digitalisering van de werkprocessen dringt zich op om organisatorische (cf. telewerk, ..) en economische (verzendingskosten, ..) redenen. In dit kader dringt zich evenwel de aanwerving op van een bijkomende medewerker van niveau A. Er stelt zich bovendien de nood aan een medewerker van niveau B voor een kwalitatieve behandeling van de dossiers op vlak van boekhouding, logistiek en personeel.

## 2 Statistische gegevens 2022 - globaal

Op de volgende pagina's vindt u de globale statistische gegevens met betrekking tot de uitoefening van het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur over de beslissingen van de gemeentebesturen en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die in 2022 getroffen werden (ook al werd in sommige gevallen een afschrift van deze beslissingen pas in 2023 doorgestuurd).

In totaal werden niet minder dan 3.736 beraadslagingen waarop de bestuurstaalwet van toepassing is toegestuurd, 1.516 door de gemeenten, 2.220 door de OCMW's. In 2021 ging het nog over 3.515 beraadslagingen, 1.374 door de gemeenten, 2.141 door de OCMW's. De globale stijging bedraagt 6,3%.

Elk dossier leidt na analyse tot één van volgende beslissingen:

- **Goedkeuring:** betrokkene (contractueel/statutair) voldoet aan de vereisten van de bestuurstaalwet.
- **Schorsing:** betrokkene (contractueel/statutair) voldoet niet aan de vereisten van de bestuurstaalwet EN/OF de voorschriften inzake pariteit werden niet gerespecteerd. Een schorsingsbesluit wordt opgemaakt en naar alle belanghebbende instanties verstuurd.
- **Getolereerd:** een uitzondering wordt gemaakt voor contractuelen die enkel voor een korte duur aangeworven worden en van wie de aanwerving, hoewel deze strikt genomen niet voldoet aan de vereisten van de bestuurstaalwet, niet meteen geschorst wordt. Het betreft hier vaak personen aangeworven op basis van een vervangingscontract. Van zodra betrokkene op basis van verschillende kleine contracten langer werkzaam is binnen één of meerdere Brusselse gemeenten of OCMW's, wordt vooralsnog geschorst.

Opmerking: een schorsing omwille van de schending van de voorschriften inzake pariteit uit artikel 21, §7 bestuurstaalwet gaat vaak gepaard met een tekortkoming inzake schriftelijke of mondelinge kennis van de tweede taal in hoofde van betrokkene. In onderstaande tabellen worden de desbetreffende schorsingen echter enkel meegerekend bij de cijfers aangaande pariteit.

<b>GEMEENTEN 2022</b>			
<b>Beslissingen betreffende statutair personeel</b>			
	<b>N</b>	<b>F</b>	<b>N+F</b>
Houder van taalbrevet - <b>goedkeuring</b> door de Vice-Gouverneur	68	182	250
Gebrek aan taalbrevet - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	3	75	78
Schending van de taalpariteit - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	1	4	5
<b>Totaal</b>	<b>72</b>	<b>261</b>	<b>333</b>
<b>Beslissingen betreffende contractueel personeel</b>			
	<b>N</b>	<b>F</b>	<b>N+F</b>
Houder van taalbrevet - <b>goedkeuring</b> door de Vice-Gouverneur	58	128	186
Gebrek aan taalbrevet - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	57	655	712
Schending van de taalpariteit - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	0	14	14
Tewerkstelling van korte duur om de continuïteit van de dienst te verzekeren - <b>getolereerd</b> door de Vice-Gouverneur	20	251	271
<b>Totaal</b>	<b>135</b>	<b>1.048</b>	<b>1.183</b>
<b>Algemeen totaal</b>	<b>207</b>	<b>1.309</b>	<b>1.516</b>

<b>OCMW's 2022</b>			
<b>Beslissingen betreffende statutair personeel</b>			
	<b>N</b>	<b>F</b>	<b>N+F</b>
Houder van taalbrevet - <b>goedkeuring</b> door de Vice-Gouverneur	9	58	67
Gebrek aan taalbrevet - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	1	34	35
Schending van de taalpariteit - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	0	1	1
<b>Totaal</b>	<b>10</b>	<b>93</b>	<b>103</b>
<b>Beslissingen betreffende contractueel personeel</b>			
	<b>N</b>	<b>F</b>	<b>N+F</b>
Houder van taalbrevet - <b>goedkeuring</b> door de Vice-Gouverneur	7	93	100
Gebrek aan taalbrevet - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	26	1.492	1.518
Schending van de taalpariteit - <b>schorsing</b> door de Vice-Gouverneur	0	8	8
Tewerkstelling van korte duur om de continuïteit van de dienst te verzekeren - <b>getolereerd</b> door de Vice-Gouverneur	9	482	491
<b>Totaal</b>	<b>42</b>	<b>2.075</b>	<b>2.117</b>
<b>Algemeen totaal</b>	<b>52</b>	<b>2.168</b>	<b>2.220</b>



## LANGJARIG OVERZICHT - GEMEENTEN

Jaar	Totaal	Goedkeuring	Schorsing	Getolereerd
1995	1.195	869	326	
1996	1.998	1.562	436	
1997	1.910	1.498	412	
1998	1.895	1.403	360	132
1999	2.147	1.471	335	341
2000	2.143	1.445	255	443
2001	1.365	690	103	572
2002	1.458	607	71	780
2003	1.360	563	72	725
2004	1.444	579	175	690
2005	1.357	525	619	213
2006	1.519	585	548	386
2007	1.457	527	601	329
2008	1.492	554	588	350
2009	1.384	416	563	405
2010	1.434	440	594	400
2011	1.421	439	609	373
2012	1.726	723	667	336
2013	1.580	622	664	294
2014	1.247	487	518	242
2015	1.168	407	541	220
2016	1.338	439	611	288
2017	1.420	381	797	242
2018	1.529	545	758	226
2019	1.492	448	799	245
2020	1.309	348	743	218
2021	1.374	396	768	210
2022	1.516	436	809	271

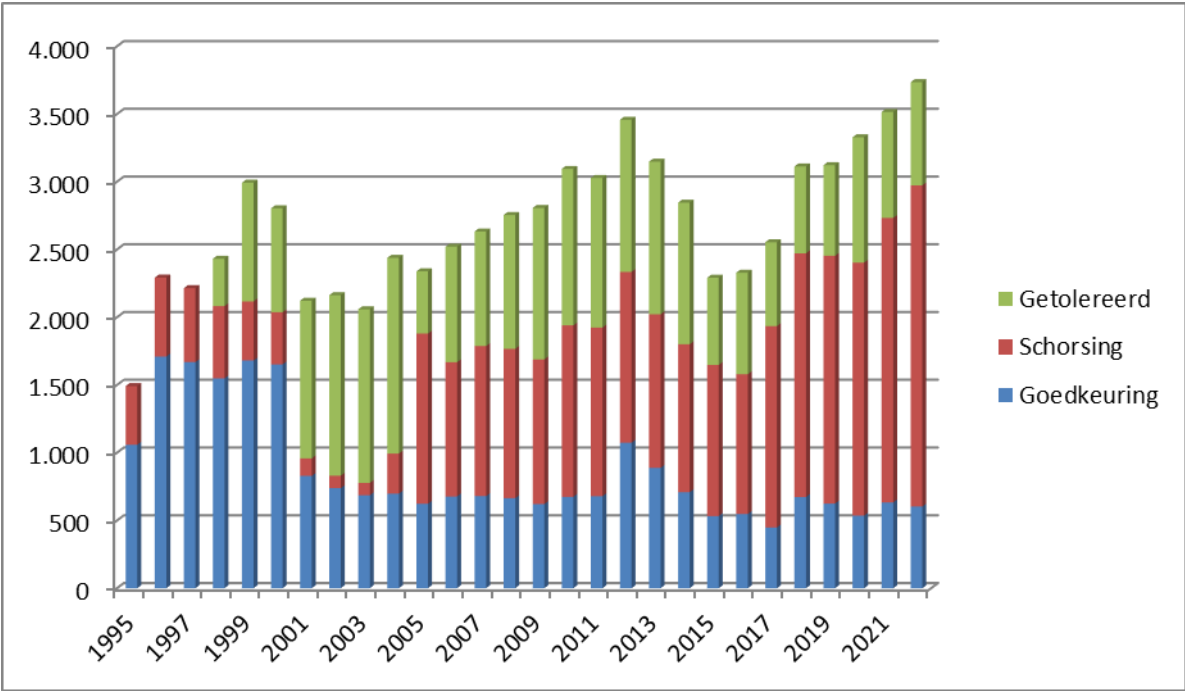
## LANGJARIG OVERZICHT - OCMW's

Jaar	Totaal	Goedkeuring	Schorsing	Getolereerd
1995	297	190	107	
1996	295	148	147	
1997	305	171	134	
1998	537	146	173	218
1999	847	210	101	536
2000	661	207	130	324
2001	757	139	26	592
2002	705	132	21	552
2003	699	123	20	556
2004	995	119	121	755
2005	982	99	637	246
2006	1.002	92	443	467
2007	1.176	153	507	516
2008	1.263	111	514	638
2009	1.423	205	505	713
2010	1.661	235	671	755
2011	1.607	240	636	731
2012	1.732	351	593	788
2013	1.569	267	469	833
2014	1.599	222	574	803
2015	1.124	126	574	424
2016	991	109	421	461
2017	1.134	68	689	377
2018	1.584	128	1.041	415
2019	1.631	177	1.030	424
2020	2.020	188	1.124	708
2021	2.141	237	1.332	572
2022	2.220	167	1.562	491

## LANGJARIG OVERZICHT - GLOBAAL (cijfers)

Jaar	Totaal	Goedkeuring	Schorsing	Getolereerd
1995	1.492	1.059	433	
1996	2.293	1.710	583	
1997	2.215	1.669	546	
1998	2.432	1.549	533	350
1999	2.994	1.681	436	877
2000	2.804	1.652	385	767
2001	2.122	829	129	1.164
2002	2.163	739	92	1.332
2003	2.059	686	92	1.281
2004	2.439	698	296	1.445
2005	2.339	624	1.256	459
2006	2.521	677	991	853
2007	2.633	680	1.108	845
2008	2.755	665	1.102	988
2009	2.807	621	1.068	1.118
2010	3.095	675	1.265	1.155
2011	3.028	679	1.245	1.104
2012	3.458	1.074	1.260	1.124
2013	3.149	889	1.133	1.127
2014	2.846	709	1.092	1.045
2015	2.292	533	1.115	644
2016	2.329	548	1.032	749
2017	2.554	449	1.486	619
2018	3.113	673	1.799	641
2019	3.123	625	1.829	669
2020	3.329	536	1.867	926
2021	3.515	633	2.100	782
2022	3.736	603	2.371	762

**LANGJARIG OVERZICHT - GLOBAAL (grafiek)**



### 3 Statistische gegevens 2022 - per gemeente en per OCMW

Op de volgende pagina's vindt u de statistische gegevens met betrekking tot de uitoefening van het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur uitgesplitst per gemeente en per OCMW. Het betreft hier nog steeds beslissingen die in 2022 getroffen werden (ook al werd in sommige gevallen een afschrift van deze beslissingen pas in 2023 doorgestuurd).

Bij de contractuelen wordt een onderscheid gemaakt tussen contracten van onbepaalde duur (vroeger 'gewone contractuelen' genoemd) en korte contracten (vroeger 'vervangingscontracten' genoemd; omvat alle contracten van korte duur, waaronder vervangingscontracten, maar eveneens overeenkomsten voor tewerkstelling van studenten en stagiairs).

# GEMEENTE ANDERLECHT

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	113	23	90
Betreffende statutairen	27	10	17
Betreffende contractuelen	86	13	73

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	10	14	0	3	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	10	14	0	3	0	0
N+F	24		3		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	5	9	44	0	1	0	0
Korte contracten	1	0	1	15	0	0	1	8
Totaal	2	5	10	59	0	1	1	8
N+F	7		69		1		9	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	12		10		1		23	
Franstaligen		19		63		8		90
N+F	31		73		9		113	

# STAD BRUSSEL

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	323	80	243
Betreffende statutairen	117	36	81
Betreffende contractuelen	206	44	162

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	22	43	1	10	0	0
Stage	12	21	1	5	0	2
Totaal	34	64	2	15	0	2
N+F	98		17		2	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	10	14	20	104	0	1	0	0
Korte contracten	3	4	8	16	0	0	3	23
Totaal	13	18	28	120	0	1	3	23
N+F	31		148		1		26	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	47		30		3		80	
Franstaligen		82		138		23		243
N+F	129		168		26		323	

## GEMEENTE ELSENE

### OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	128	10	118
Betreffende statutairen	9	0	9
Betreffende contractuelen	119	10	109

### STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	3	0	4	0	0
Stage	0	1	0	1	0	0
Totaal	0	4	0	5	0	0
N+F	4		5		0	

### CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	6	4	57	0	6	0	0
Korte contracten	2	1	2	7	0	0	1	32
Totaal	3	7	6	64	0	6	1	32
N+F	10		70		6		33	

### BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	3		6		1		10	
Franstaligen		11		75		32		118
N+F	14		81		33		128	



# GEMEENTE ETTERBEEK

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	167	32	135
Betreffende statutairen	10	3	7
Betreffende contractuelen	157	29	128

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	1	1	0	2	0	0
Stage	2	2	0	2	0	0
Totaal	3	3	0	4	0	0
N+F	6		4		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	16	0	22	0	1	0	0
Korte contracten	20	23	0	38	0	0	9	28
Totaal	20	39	0	60	0	1	9	28
N+F	59		60		1		37	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	23		0		9		32	
Franstaligen		42		65		28		135
N+F	65		65		37		167	

# GEMEENTE EVERE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	24	2	22
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	24	2	22

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	1	13	0	0	0	0
Korte contracten	1	0	0	4	0	0	0	5
Totaal	1	0	1	17	0	0	0	5
N+F	1		18		0		5	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		1		0		2	
Franstaligen		0		17		5		22
N+F	1		18		5		24	

# GEMEENTE GANSHOREN

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	13	1	12
Betreffende statutairen	1	0	1
Betreffende contractuelen	12	1	11

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	1	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	1	0	0
N+F	0		1		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	4	0	7	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal	1	4	0	7	0	0	0	0
N+F	5		7		0		0	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		0		0		1	
Franstaligen		4		8		0		12
N+F	5		8		0		13	

# GEMEENTE JETTE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	22	3	19
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	22	3	19

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	2	1	0	10	0	0	0	0
Korte contracten	0	2	1	4	0	0	0	2
Totaal	2	3	1	14	0	0	0	2
N+F	5		15		0		2	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		1		0		3	
Franstaligen		3		14		2		19
N+F	5		15		2		22	

# GEMEENTE KOEKELBERG

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	25	3	22
Betreffende statutairen	6	0	6
Betreffende contractuelen	19	3	16

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	0	0	0
Stage	0	0	0	5	0	0
Totaal	0	1	0	5	0	0
N+F	1		5		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	3	0	9	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	1	0	0	2	3
Totaal	1	3	0	10	0	0	2	3
N+F	4		10		0		5	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		0		2		3	
Franstaligen		4		15		3		22
N+F	5		15		5		25	

# GEMEENTE OUDERGEM

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	12	2	10
Betreffende statutairen	1	1	0
Betreffende contractuelen	11	1	10

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	1	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	1	0
N+F	0		0		1	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	2	0	5	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	0	0	0	0	3
Totaal	1	2	0	5	0	0	0	3
N+F	3		5		0		3	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		1		0		2	
Franstaligen		2		5		3		10
N+F	3		6		3		12	

# GEMEENTE SCHAARBEEK

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	130	12	118
Betreffende statutairen	63	8	55
Betreffende contractuelen	67	4	63

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	2	16	0	3	0	0
Stage	5	16	1	20	0	0
Totaal	7	32	1	23	0	0
N+F	39		24		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	6	2	32	0	0	0	0
Korte contracten	1	1	0	6	0	0	0	18
Totaal	2	7	2	38	0	0	0	18
N+F	9		40		0		18	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	9		3		0		12	
Franstaligen		39		61		18		118
N+F	48		64		18		130	

# GEMEENTE SINT-AGATHA-BERCHEM

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	16	0	16
Betreffende statutairen	3	0	3
Betreffende contractuelen	13	0	13

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	3	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	3	0	0
N+F	0		3		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	3	0	7	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	3	0	0	0	0
Totaal	0	3	0	10	0	0	0	0
N+F	3		10		0		0	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		3		13		0		16
N+F	3		13		0		16	



# GEMEENTE SINT-GILLIS

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	153	10	143
Betreffende statutairen	11	2	9
Betreffende contractuelen	142	8	134

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	2	0	0	8	0	1
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	2	0	0	8	0	1
N+F	2		8		1	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	2	10	0	63	0	1	0	0
Korte contracten	2	3	2	20	0	0	2	37
Totaal	4	13	2	83	0	1	2	37
N+F	17		85		1		39	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	6		2		2		10	
Franstaligen		13		93		37		143
N+F	19		95		39		153	

# GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	46	2	44
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	46	2	44

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	1	1	20	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	17	0	0	0	6
Totaal	1	1	1	37	0	0	0	6
N+F	2		38		0		6	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		1		0		2	
Franstaligen		1		37		6		44
N+F	2		38		6		46	

# GEMEENTE SINT-JOOST-TEN-NODE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	28	0	28
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	28	0	28

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	8	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	10	0	0	0	10
Totaal	0	0	0	18	0	0	0	10
N+F	0		18		0		10	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		0		18		10		28
N+F	0		18		10		28	

# GEMEENTE SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	43	1	42
Betreffende statutairen	6	0	6
Betreffende contractuelen	37	1	36

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	2	0	3	0	0
Stage	0	0	0	1	0	0
Totaal	0	2	0	4	0	0
N+F	2		4		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	0	0	17	0	0	0	0
Korte contracten	0	2	0	7	0	0	0	10
Totaal	1	2	0	24	0	0	0	10
N+F	3		24		0		10	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		0		0		1	
Franstaligen		4		28		10		42
N+F	5		28		10		43	

# GEMEENTE SINT-PIETERS-WOLUWE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	34	2	32
Betreffende statutairen	3	1	2
Betreffende contractuelen	31	1	30

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	2	0	0
Stage	1	0	0	0	0	0
Totaal	1	0	0	2	0	0
N+F	1		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	7	0	16	0	1	0	0
Korte contracten	0	0	0	1	0	1	0	4
Totaal	1	7	0	17	0	2	0	4
N+F	8		17		2		4	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		0		0		2	
Franstaligen		7		21		4		32
N+F	9		21		4		34	

# GEMEENTE UKKEL

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	97	11	86
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	97	11	86

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	2	3	0	20	0	1	0	0
Korte contracten	3	7	4	13	0	0	2	42
Totaal	5	10	4	33	0	1	2	42
N+F	15		37		1		44	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	5		4		2		11	
Franstaligen		10		34		42		86
N+F	15		38		44		97	

# GEMEENTE VORST

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	126	13	113
Betreffende statutairen	74	11	63
Betreffende contractuelen	52	2	50

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	1	26	0	1	0	0
Stage	10	35	0	1	0	0
Totaal	11	61	0	2	0	0
N+F	72		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	2	2	23	0	1	0	0
Korte contracten	0	2	0	6	0	0	0	16
Totaal	0	4	2	29	0	1	0	16
N+F	4		31		1		16	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	11		2		0		13	
Franstaligen		65		32		16		113
N+F	76		34		16		126	

# GEMEENTE WATERMAAL-BOSVOORDE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	16	0	16
Betreffende statutairen	2	0	2
Betreffende contractuelen	14	0	14

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	0	0	1
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	0	0	1
N+F	1		0		1	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	7	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	3	0	0	0	4
Totaal	0	0	0	10	0	0	0	4
N+F	0		10		0		4	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		1		11		4		16
N+F	1		11		4		16	



# OCMW ANDERLECHT

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	146	7	139
Betreffende statutairen	12	2	10
Betreffende contractuelen	134	5	129

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	2	1	0	6	0	0
Stage	0	2	0	1	0	0
Totaal	2	3	0	7	0	0
N+F	5		7		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	9	1	81	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	13	0	0	4	26
Totaal	0	9	1	94	0	0	4	26
N+F	9		95		0		30	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		1		4		7	
Franstaligen		12		101		26		139
N+F	14		102		30		146	

# OCMW BRUSSEL

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	578	9	569
Betreffende statutairen	34	2	32
Betreffende contractuelen	544	7	537

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	2	10	0	10	0	0
Stage	0	6	0	6	0	0
Totaal	2	16	0	16	0	0
N+F	18		16		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	2	112	0	5	0	0
Korte contracten	0	2	4	233	0	0	1	185
Totaal	0	2	6	345	0	5	1	185
N+F	2		351		5		186	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		6		1		9	
Franstaligen		18		366		185		569
N+F	20		372		186		578	

# OCMW ELSENE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	51	0	51
Betreffende statutairen	1	0	1
Betreffende contractuelen	50	0	50

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	0	0	0
N+F	1		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	1	0	49	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	49	0	0	0	0
N+F	1		49		0		0	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		2		49		0		51
N+F	2		49		0		51	

# OCMW ETTERBEEK

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	135	2	133
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	135	2	133

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	1	1	37	0	0	0	0
Korte contracten	0	4	0	78	0	0	1	13
Totaal	0	5	1	115	0	0	1	13
N+F	5		116		0		14	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		1		1		2	
Franstaligen		5		115		13		133
N+F	5		116		14		135	

# OCMW EVERE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	117	5	112
Betreffende statutairen	2	0	2
Betreffende contractuelen	115	5	110

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	2	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	2	0	0
N+F	0		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	9	1	45	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	3	31	0	0	0	25
Totaal	1	9	4	76	0	0	0	25
N+F	10		80		0		25	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		4		0		5	
Franstaligen		9		78		25		112
N+F	10		82		25		117	

# OCMW GANSHOREN

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	53	3	50
Betreffende statutairen	2	0	2
Betreffende contractuelen	51	3	48

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	1	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	1	0	0
N+F	1		1		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	2	1	0	28	0	0	0	0
Korte contracten	0	1	1	8	0	0	0	10
Totaal	2	2	1	36	0	0	0	10
N+F	4		37		0		10	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		1		0		3	
Franstaligen		3		37		10		50
N+F	5		38		10		53	

# OCMW JETTE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	67	6	61
Betreffende statutairen	1	0	1
Betreffende contractuelen	66	6	60

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	0	0	0
N+F	1		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	5	2	24	0	0	0	0
Korte contracten	0	1	3	12	0	0	0	18
Totaal	1	6	5	36	0	0	0	18
N+F	7		41		0		18	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	1		5		0		6	
Franstaligen		7		36		18		61
N+F	8		41		18		67	

# OCMW KOEKELBERG

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	41	1	40
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	41	1	40

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	1	17	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	13	0	0	0	10
Totaal	0	0	1	30	0	0	0	10
N+F	0		31		0		10	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		1		0		1	
Franstaligen		0		30		10		40
N+F	0		31		10		41	



# OCMW OUDERGEM

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	11	0	11
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	11	0	11

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	11	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	11	0	0	0	0
N+F	0		11		0		0	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		0		11		0		11
N+F	0		11		0		11	

# OCMW SCHAARBEEK

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	173	1	172
Betreffende statutairen	3	0	3
Betreffende contractuelen	170	1	169

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	2	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	2	0	0
N+F	1		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	9	1	72	0	0	0	0
Korte contracten	0	4	0	45	0	0	0	39
Totaal	0	13	1	117	0	0	0	39
N+F	13		118		0		39	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		1		0		1	
Franstaligen		14		119		39		172
N+F	14		120		39		173	

# OCMW SINT-AGATHA-BERCHEM

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	53	1	52
Betreffende statutairen	2	0	2
Betreffende contractuelen	51	1	50

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	1	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	1	0	1	0	0
N+F	1		1		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	18	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	1	24	0	0	0	8
Totaal	0	0	1	42	0	0	0	8
N+F	0		43		0		8	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		1		0		1	
Franstaligen		1		43		8		52
N+F	1		44		8		53	

# OCMW SINT-GILLIS

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	99	2	97
Betreffende statutairen	3	1	2
Betreffende contractuelen	96	1	95

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	1	0	0	2	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	1	0	0	2	0	0
N+F	1		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	1	1	0	45	0	1	0	0
Korte contracten	0	0	0	26	0	0	0	22
Totaal	1	1	0	71	0	1	0	22
N+F	2		71		1		22	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		0		0		2	
Franstaligen		1		74		22		97
N+F	3		74		22		99	

## OCMW SINT-JANS-MOLENBEEK

### OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	172	7	165
Betreffende statutairen	14	2	12
Betreffende contractuelen	158	5	153

### STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	2	12	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	2	12	0	0	0	0
N+F	14		0		0	

### CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	4	0	65	0	0	0	0
Korte contracten	2	2	3	50	0	0	0	32
Totaal	2	6	3	115	0	0	0	32
N+F	8		118		0		32	

### BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	4		3		0		7	
Franstaligen		18		115		32		165
N+F	22		118		32		172	

# OCMW SINT-JOOST-TEN-NODE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	45	3	42
Betreffende statutairen	1	1	0
Betreffende contractuelen	44	2	42

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	1	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	1	0	0	0
N+F	0		1		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	1	1	38	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	1	0	0	1	2
Totaal	0	1	1	39	0	0	1	2
N+F	1		40		0		3	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		2		1		3	
Franstaligen		1		39		2		42
N+F	1		41		3		45	

# OCMW SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	0	0	0
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	0	0	0

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	0	0	0	0	0
Korte contracten	0	0	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0		0	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		0		0		0		0
N+F	0		0		0		0	

# OCMW SINT-PIETERS-WOLUWE

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	118	3	115
Betreffende statutairen	0	0	0
Betreffende contractuelen	118	3	115

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	0	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	0	0	0	0	0
N+F	0		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	2	1	37	0	0	0	0
Korte contracten	0	4	0	42	0	0	2	30
Totaal	0	6	1	79	0	0	2	30
N+F	6		80		0		32	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		1		2		3	
Franstaligen		6		79		30		115
N+F	6		80		32		118	



# OCMW UKKEL

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	186	2	184
Betreffende statutairen	23	2	21
Betreffende contractuelen	163	0	163

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	1	12	0	1	0	0
Stage	1	7	0	1	0	0
Totaal	2	19	0	2	0	0
N+F	21		2		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	20	0	63	0	0	0	0
Korte contracten	0	5	0	34	0	0	0	41
Totaal	0	25	0	97	0	0	0	41
N+F	25		97		0		41	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	2		0		0		2	
Franstaligen		44		99		41		184
N+F	46		99		41		186	

# OCMW VORST

## OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	126	0	126
Betreffende statutairen	2	0	2
Betreffende contractuelen	124	0	124

## STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	2	0	0	0	0
Stage	0	0	0	0	0	0
Totaal	0	2	0	0	0	0
N+F	2		0		0	

## CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	0	0	71	0	2	0	0
Korte contracten	0	0	0	37	0	0	0	14
Totaal	0	0	0	108	0	2	0	14
N+F	0		108		2		14	

## BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		2		110		14		126
N+F	2		110		14		126	

## OCMW WATERMAAL-BOSVOORDE

### OVERZICHT

	N+F	N	F
Aantal besluiten	49	0	49
Betreffende statutairen	3	0	3
Betreffende contractuelen	46	0	46

### STATUTAIREN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
Benoeming/bevordering	0	1	0	0	0	1
Stage	0	0	0	1	0	0
Totaal	0	1	0	1	0	1
N+F	1		1		1	

### CONTRACTUELEN

	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Contracten onbep. duur	0	6	0	22	0	0	0	0
Korte contracten	0	1	0	10	0	0	0	7
Totaal	0	7	0	32	0	0	0	7
N+F	7		32		0		7	

### BEOORDELING

	Goedkeuring		Schorsing (brevet+parit.)		Getolereerd		Totaal	
	N	F	N	F	N	F	N	F
Nederlandstaligen	0		0		0		0	
Franstaligen		8		34		7		49
N+F	8		34		7		49	

## 4 Statistische gegevens 2022 - per graad

Op de volgende pagina vindt u de statistische gegevens met betrekking tot de uitoefening van het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur uitgesplitst per graad. Het betreft hier nog steeds beslissingen die in 2022 getroffen werden (ook al werd in sommige gevallen een afschrift van deze beslissingen pas in 2023 doorgestuurd).

Bij besluiten aangaande tewerkstelling van studenten (4 NL - 128 FR) en stagiairs (0 NL - 12 FR) is het doorgaans onduidelijk in welke graad betrokkenen worden tewerkgesteld. Met deze dossiers werd in onderstaande cijfers dan ook geen rekening gehouden.

## GEMEENTEN - STATUTAIREN PER GRAAD

Graad	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
A	20	55	2	40	1	4
B	20	57	1	20	0	0
C	23	59	0	7	0	0
D	5	8	0	7	0	0
E <sup>(1)</sup>	0	3	0	1	0	0
Totaal	68	182	3	75	1	4

## OCMW's - STATUTAIREN PER GRAAD

Graad	Goedkeuring		Schorsing (brevet)		Schorsing (pariteit)	
	N	F	N	F	N	F
A	0	14	1	26	0	1
B	4	31	0	4	0	0
C	4	8	0	3	0	0
D	1	3	0	1	0	0
E <sup>(1)</sup>	0	2	0	0	0	0
Totaal	9	58	1	34	0	1

## GEMEENTEN - CONTRACTUELEN PER GRAAD

Graad	Goedkeuring		Schorsing		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F
A	17	41	18	212 <sup>(2)</sup>	0	43
B	9	35	9	174	2	44
C	31	38	24	188	14	94
D	1	14	4	55	2	24
E <sup>(1)</sup>	0	0	2	38	1	21
Totaal	58	128	57	667	19	226

## OCMW's - CONTRACTUELEN PER GRAAD

Graad	Goedkeuring		Schorsing		Getolereerd	
	N	F	N	F	N	F
A	1	23	3	89 <sup>(3)</sup>	0	26
B	5	50	10	762	3	227
C	1	17	9	440	2	116
D	0	3	1	98	3	37
E <sup>(1)</sup>	0	0	0	58	1	16
Totaal	7	93	23	1.447	9	422

<sup>(1)</sup> Van een personeelslid van niveau E wordt enkel een elementaire mondelinge kennis van de tweede taal gevraagd.

<sup>(2)</sup> Waarvan 14 in hoofdzaak omwille van de schending van de pariteitsregels.

<sup>(3)</sup> Waarvan 8 in hoofdzaak omwille van de schending van de pariteitsregels.

## 5 Statistische gegevens 2022 - commentaren

### 5.1 Algemeen

Over 2022 werden in totaal 3.736 beslissingen onderworpen aan het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur. Dit is een stijging met 6,3% ten opzichte van 2021 (na eerdere stijgingen met 5,6% het jaar voordien en 6,6% het jaar daarvoor) en het hoogste aantal in ruim 25 jaar. De stijging is groter bij de gemeenten (+10,3%) dan bij de OCMW's (+3,7%). Er werd over 2022 opnieuw minder statutair geworven (-8,2%, daling van 475 naar 436), terwijl het aantal contractuele aanwervingen verder steeg (+8,6% van 3.040 naar 3.300). In totaal werden over 2022 niet minder dan 2.371 schorsingsbesluiten uitgevaardigd, wat een absoluut record is, na de al sterke stijging van de laatste jaren: 1.032 in 2016, 1.486 in 2017, 1.799 in 2018, 1.829 in 2019, 1.867 in 2020 en 2.100 in 2021. Procentueel genomen ligt het aantal schorsingen met 63,5% merkbaar hoger dan de voorgaande jaren (59,7% in 2021).

Er dient opgemerkt te worden dat het aantal dossiers dat de lokale besturen voorleggen sterk schommelt van gemeente tot gemeente en in sommige gemeenten bijzonder laag ligt. Dit laat vermoeden dat niet alle lokale besturen even zorgvuldig alle relevante beslissingen voorleggen. Enkel het OCMW van Sint-Lambrechts-Woluwe komt in het geheel haar wettelijke verplichting niet na om de beslissingen aangaande aanwervingen, benoemingen en bevorderingen van personeel voor te leggen aan de Vice-Gouverneur.

Daarnaast zien we dat in de ontvangen besluiten van sommige lokale besturen occasioneel wordt verwezen naar een vroegere aanwerving van betrokkene, waarvan het besluit dan weer niet ontvangen werd. Ook dit wijst erop dat ook bij de besturen waar er geen onwil heerst om de wettelijke verplichtingen na te komen er toch soms een zekere onzorgvuldigheid is. Het is dan ook voor mijn dienst een uitdaging om er blijvend op aan te dringen dat alle lokale besturen tijdig alle relevante besluiten en nodige informatie overmaken. De laatste jaren merken wij ter zake een grotere openheid vanwege de personeelsdienst van de meeste lokale besturen.

### 5.2 Statutair personeel

436 (11,7%) van de beslissingen onderworpen aan het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur betroffen de werving van statutair personeel. In 119 gevallen (27,3%) diende de benoeming tot stagiair of statutair geschorst te worden wegens inbreuken op de bestuurstaalwet. In de andere 317 gevallen (72,7%) bleek betrokkene te beschikken over alle wettelijk vereiste brevetten inzake schriftelijke én mondelinge kennis van de tweede taal en werden de pariteitsregels gerespecteerd.

Het totale percentage statutaire aanstellingen is in 2022 gedaald ten opzichte van 2021 (van 13,5% naar 11,7% van alle aanwervingen), en dat zowel in de gemeenten als in de OCMW's: in de gemeenten een lichte daling naar 22,0% van het totale aantal aanwervingen in 2022 tegenover 22,5% in 2021, en in de OCMW's een vrij forse daling naar 4,6% in 2022 tegenover 7,8% in 2021.

De aanstelling van statutaire personeelsleden in de gemeentebesturen gebeurt grotendeels in overeenstemming met de bestuurstaalwet. Het percentage wettige beslissingen lag in 2022 op 75,1% tegenover 79,6% in 2021. In absolute getallen zien we bij de gemeenten wel opnieuw wat meer schorsingen: 83 schorsingen in 2022 tegenover 63 in 2021.

In de OCMW's gebeurde 65,0% van de statutaire aanstellingen in overeenstemming met de bestuurstaalwet, tegenover 68,7% in 2021. In absolute getallen zitten we met 36 schorsingen zelfs behoorlijk wat lager dan de voorgaande jaren: 52 (2021), 49 (2020), 57 (2019) en 64 (2018).

Hierbij moet worden opgemerkt dat sommige aanstellingen van statutaire personeelsleden betrekking hebben op functies waarvoor de taalwetgeving bepaalt dat, vanaf een bepaald niveau, de pariteit tussen beide taalgroepen moet gerespecteerd worden (cf. hoofdstuk 6). Bij 5 van de 83 schorsingen in de gemeentebesturen en 1 van de 36 schorsingen in de OCMW's was de schorsing in essentie gebaseerd op het niet respecteren van de pariteit.

Zoals uit de gepubliceerde tabellen mag blijken is de situatie soms sterk verschillend van gemeente tot gemeente. Het valt vooral op dat vanuit 5 gemeenten en 5 OCMW's niet één statutaire benoeming werd gerapporteerd.

### 5.3 Contractueel personeel

3.300 (88,3%) van de beslissingen onderworpen aan het taaltoezicht van de Vice-Gouverneur betroffen de werving van contractueel personeel. In 2.252 gevallen (68,2%) diende de contractuele aanwerving geschorst te worden wegens inbreuken op de bestuurstaalwet. In 286 gevallen (8,7%) bleek betrokkene te voldoen aan de wettelijke vereisten inzake schriftelijke en/of mondelinge kennis van de tweede taal en werden de pariteitsregels gerespecteerd. In 762 gevallen (23,1%) tenslotte werd een uitzondering gemaakt voor contractuelen die enkel voor een korte duur aangeworven worden en van wie de aanwerving, hoewel zij strikt genomen niet voldoen aan de vereisten van de bestuurstaalwet, niet meteen geschorst werd.

In de gemeenten voldeed 15,7% van de contractuele aanwervingen aan de bestuurstaalwet, terwijl 61,4% van de dossiers geschorst werden en er in 22,9% van de gevallen getolereerd werd omwille van de korte looptijd van het contract. In 2021 bedroegen de percentages respectievelijk 14,1% (goedkeuring), 66,2% (schorsing) en 19,7% (getolereerd). In 2020 bedroegen de percentages respectievelijk 14,0% (goedkeuring), 65,5% (schorsing) en 20,5% (getolereerd). Die percentages zijn dus vrij stabiel over de jaren heen.

In de OCMW's daarentegen voldeed slechts 4,7% van de contractuele aanwervingen aan de bestuurstaalwet, terwijl 72,1% van de dossiers geschorst werden en er in 23,2% van de gevallen getolereerd werd omwille van de korte looptijd van het contract. In 2021 bedroegen de percentages respectievelijk 6,2% (goedkeuring), 64,8% (schorsing) en 29,0% (getolereerd). In 2020 bedroegen de percentages respectievelijk 5,1% (goedkeuring), 57,3% (schorsing) en 37,6% (getolereerd). De verklaring voor het relatief hoge percentage dossiers waarin getolereerd werd in 2020 lag in de toename van het aantal kortlopende contracten, wat wellicht te maken had met de pandemie. In absolute getallen is het aantal schorsingen inzake contractueel personeel in de OCMW's de laatste jaren gestegen van 1.075 in 2020, over 1.280 in 2021, naar 1.526 in 2022.

Hierbij moet worden opgemerkt dat sommige aanstellingen van contractuele personeelsleden betrekking hebben op functies waarvoor de taalwetgeving bepaalt dat, vanaf een bepaald niveau, de pariteit tussen beide taalgroepen moet gerespecteerd worden (cf. hoofdstuk 6). Bij 14 van de 726 schorsingen in de gemeentebesturen en 8 van de 1.526 schorsingen in de OCMW's was de schorsing in essentie gebaseerd op het niet respecteren van de pariteit.

We stellen dus vast dat in dossiers betreffende contractuelen nog steeds zeer vaak moet overgegaan worden tot een schorsing, niet zelden doordat vastgesteld wordt dat er een aaneenschakeling is van kortlopende contracten, waardoor niet langer kan getolereerd worden.

#### **5.4 Nagestuurde bewijzen van de kennis van de tweede taal**

Een aantal Brusselse lokale besturen hebben ook de goede gewoonte om, indien een personeelslid alsnog na indiensttreding het vereiste Selor-taalattest behaalt, de Vice-Gouverneur hiervan in kennis te stellen en een kopie van het attest op te sturen. Dit wordt bijgehouden en is nuttig met het oog op de opvolging en beoordeling van eventuele latere beslissingen waarvan de betrokken persoon het voorwerp uitmaakt. Het geeft ook een beeld van de effectiviteit van het beleid van het betrokken lokaal bestuur inzake de stimulering van de tweetaligheid bij haar personeel.

Er werd in 69 dossiers uit 2022 minstens één taalbrevet nagestuurd. Er werden ook nog 49 taalbrevetten ontvangen aangaande oudere dossiers.

#### **5.5 Akteneming en handhaving of intrekking van geschorste beslissingen**

Wanneer een beslissing tot aanstelling wordt geschorst door de Vice-Gouverneur, kan een gemeente of OCMW deze beslissing intrekken of handhaven. In 2022 werd voor zover ons bekend geen enkele beslissing ingetrokken na schorsing op basis van de schending van de taalwetgeving. Voor 1.263 beslissingen werd een akteneming met handhaving overgemaakt: 506 voor de gemeenten en 757 voor de OCMW's. Dit betekent dat in 1.108 gevallen van schorsing (nog) geen besluit tot akteneming en handhaving werd ontvangen.

#### **5.6 Vernietiging van geschorste beslissingen**

De bevoegdheid tot vernietiging van een geschorste beslissing komt toe aan de organen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Voor beslissingen van de gemeentelijke overheden is de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest via zijn bevoegdheden inzake lokale besturen bevoegd om te vernietigen. Voor beslissingen van de OCMW's is dit een bevoegdheid van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Geen enkele beslissing tot vernietiging van een in 2022 geschorste beslissing werd medegedeeld.

Belangrijk is op te merken dat de hierboven geschetste schorsings- en vernietigingsprocedure los staat van de bevoegdheid van de Raad van State om, als administratief rechtscollege, besluiten te schorsen en/of te vernietigen die de geldende hogere rechtsregels overtreden, en dit op vraag van elke belanghebbende (cf. arrest 247.358 van 31 maart 2020 waarbij de Raad van State een beslissing van een Brussels lokaal bestuur, die in 2015 werd geschorst door de Vice-Gouverneur, vernietigde wegens strijdigheid met de bestuurstaalwet).



## 6 Pariteit voor betrekkingen gelijk aan of hoger dan afdelingschef

In 2022 werden 28 besluiten door de Vice-Gouverneur geschorst wegens het niet respecteren van de voorschriften inzake pariteit (6 statutairen en 22 contractuelen).

Teneinde het respect voor de pariteit te bewaken dient de Vice-Gouverneur op geregelde tijdstippen over geactualiseerde overzichten te beschikken die hem moeten worden overgemaakt door de administratieve overheden van de gemeenten en de OCMW's.

Deze overzichten bevatten een nominatieve lijst van alle ambtenaren met een graad van afdelingschef (A5) of hoger, met vermelding van de taalrol, geactualiseerd op 31 december van het voorgaande jaar. Zij vermelden eveneens hoeveel plaatsen er voorzien zijn op het kader.

Op volgende bladzijde vindt u een samenvatting van de meest recent toegestuurde overzichten. Bij perfecte pariteit kan de volgende aanwerving/aanwijzing in hogere functie/benoeming/bevordering in de graad van A5 of hoger toegekend worden aan een Nederlandstalige of Franstalige. Wanneer de pariteit niet perfect is, dient de aanwerving/aanwijzing in hogere functie/benoeming/bevordering te gaan naar een kandidaat die behoort tot de taalgroep die binnen de betrokken graden het minst vertegenwoordigd is.

De tabel vermeldt eveneens de datum van de laatst ingestuurde lijsten. Een beperkt aantal gemeenten en één OCMW blijven terzake helaas in gebreke.

Los van de pariteit voor betrekkingen gelijk aan of hoger dan afdelingschef, voorziet artikel 21, §7 bestuurstaalwet dat ten minste 50% van de te begeven betrekkingen in gelijke mate moeten verdeeld worden over de beide taalgroepen. Het is voor mijn dienst onmogelijk permanent het personeelsverloop in elke individuele gemeente en OCMW te monitoren. Als we echter vaststellen dat van de 3.736 wervingsdossiers in 2022 er slechts 259 (6,9%) een Nederlandstalige betroffen, kan aangenomen worden dat minstens in een aantal lokale besturen de minimumvertegenwoordiging van 25% Nederlandstaligen niet gehaald wordt.

Nr	Gemeente	Kader	Bezetting		Totaal	Percentage		Datum
			F	N		F	N	
1	Anderlecht	38	14	12	26	53,8%	46,2%	31/12/2022
2	Brussel	83	51	15	66	77,3%	22,7%	31/12/2022
3	Elsene	89	5	3	8	62,5%	37,5%	31/12/2022
4	Etterbeek	20	10	1	11	90,9%	9,1%	31/12/2022
5	Evere	16	5	2	7	71,4%	28,6%	31/12/2018
6	Ganshoren	7	6	1	7	85,7%	14,3%	31/12/2022
7	Jette	56,5	26	6	32	81,3%	18,8%	31/12/2022
8	Koekelberg	11	5	1	6	83,3%	16,7%	31/12/2020
9	Oudergem	9	1	2	3	33,3%	66,7%	31/12/2022
10	Schaarbeek	41	22	10	32	68,8%	31,3%	31/12/2022
11	Sint-Agatha-Berchem	6	3	3	6	50,0%	50,0%	31/12/2022
12	Sint-Gillis	15	12	1	13	92,3%	7,7%	31/12/2022
13	Sint-Jans-Molenbeek	15	10	4	14	71,4%	28,6%	31/03/2023
14	Sint-Joost-ten-Node	8	8	3	11	72,7%	27,3%	31/12/2022
15	Sint-Lambrechts-Woluwe	24	12	3	15	80,0%	20,0%	31/12/2013
16	Sint-Pieters-Woluwe	16	7	2	9	77,8%	22,2%	31/12/2017
17	Ukkel	28	14	3	17	82,4%	17,6%	31/12/2022
18	Vorst	14	10	3	13	76,9%	23,1%	31/12/2022
19	Watermaal-Bosvoorde	4	3	1	4	75,0%	25,0%	31/12/2022
<b>Totaal</b>		<b>500,5</b>	<b>224</b>	<b>76</b>	<b>300</b>	<b>74,7%</b>	<b>25,3%</b>	

Nr	OCMW	Kader	Bezetting		Totaal	Percentage		Datum
			F	N		F	N	
1	Anderlecht	6	1	2	3	33,3%	66,7%	31/12/2022
2	Brussel	57	51	6	57	89,5%	10,5%	31/12/2022
3	Elsene	14	10	2	12	83,3%	16,7%	26/10/2021
4	Etterbeek	6	3	1	4	75,0%	25,0%	31/12/2022
5	Evere	6	4	1	5	80,0%	20,0%	31/12/2022
6	Ganshoren	5	2	3	5	40,0%	60,0%	31/12/2022
7	Jette	23,5	7	4	11	63,6%	36,4%	31/12/2022
8	Koekelberg	3	3	0	3	100,0%	0,0%	31/12/2022
9	Oudergem	5	5	0	5	100,0%	0,0%	31/12/2022
10	Schaarbeek	19	14	2	16	87,5%	12,5%	31/12/2022
11	Sint-Agatha-Berchem	4	2	2	4	50,0%	50,0%	31/12/2022
12	Sint-Gillis	8	6	2	8	75,0%	25,0%	31/12/2022
13	Sint-Jans-Molenbeek	14	5	2	7	71,4%	28,6%	31/12/2022
14	Sint-Joost-ten-Node	7	5	2	7	71,4%	28,6%	31/12/2022
15	Sint-Lambrechts-Woluwe	11	9	1	10	90,0%	10,0%	31/12/2022
16	Sint-Pieters-Woluwe	8	6	0	6	100,0%	0,0%	31/12/2022
17	Ukkel	17	5	0	5	100,0%	0,0%	31/12/2022
18	Vorst	8	5	1	6	83,3%	16,7%	31/12/2022
19	Watermaal-Bosvoorde	4	4	0	4	100,0%	0,0%	31/12/2022
<b>Totaal</b>		<b>225,5</b>	<b>147</b>	<b>31</b>	<b>178</b>	<b>82,6%</b>	<b>17,4%</b>	

## 7 Klachten

### 7.1 Algemeen

Op basis van Art. 65 §4 van de bestuursstaalwet onderzoekt de Vice-Gouverneur alle klachten die hij ontvangt omtrent inbreuken op die wet door eender welke overheid, overheidsdienst of overheidsbedrijf binnen het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. De rol van de Vice-Gouverneur in de behandeling van dergelijke klachten is die van bemiddelaar tussen de klager en de betrokken overheid. Hij heeft niet de bevoegdheid om dwingend op te treden ten aanzien van de betrokken overheid.

Zoals ook blijkt uit voorgaande jaarverslagen is het aantal formele klachten dat bij de Vice-Gouverneur wordt ingediend (meestal via e-mail) in absolute aantallen vrij beperkt. In de voorbije 10 jaar schommelde het jaarlijks aantal klachten meestal rond de 10 per jaar. Sinds 2020 is er een vrij sterke stijging waar te nemen in het aantal klachten die ingediend worden. In 2020 betrof het 23 klachten. In 2021 steeg dit tot 33. Hetzelfde aantal klachten werd ontvangen in 2022. Niettemin kan nog altijd gesteld worden dat deze klachten zeker geen volledig beeld geven van het aantal inbreuken op de bestuursstaalwet die zich voordoen.

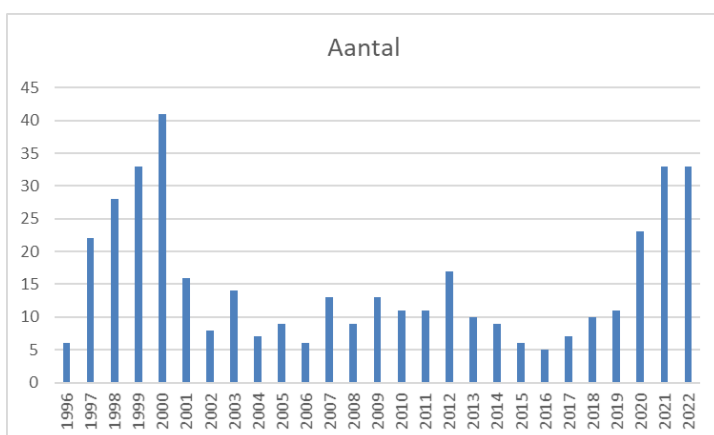
Hiervoor zijn diverse verklaringen. De meest voor de hand liggende is dat vele burgers niet vertrouwd zijn met de bepalingen van de bestuursstaalwetgeving en ook niet met de bestaande klachtenmechanismen, ook al werden hieromtrent in de voorbije twee jaar een aantal initiatieven genomen door onder meer het Steunpunt Taalwetwijzer van de Vlaamse overheid.

De burger is overigens ook niet verplicht om zich met klachten tot de Vice-Gouverneur te wenden. Het staat hem/haar uiteraard vrij om ervoor te kiezen om via de gewone klachtendiensten of -procedures van de onderscheiden overheden en overheidsdiensten verhaal te proberen halen en/of om rechtstreeks klacht in te dienen bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT). Telkens wanneer iemand een - op het eerste gezicht gegronde - klacht indient bij de Vice-Gouverneur, wordt er trouwens gewezen op de mogelijkheid voor de betrokkene om ook klacht in te dienen bij de VCT.

Een andere reden voor het beperkt aantal klachten is dat veel burgers er tegen op zien om een formele klacht in te dienen, enerzijds omdat zij er weinig vertrouwen in hebben dat dit veel zal uithalen en anderzijds omdat er bij velen een gewenning is ontstaan ten aanzien van het feit dat zij niet steeds op dienstverlening in hun taal kunnen rekenen. Nochtans kan men vaststellen dat vele - helaas niet alle - diensten die door de Vice-Gouverneur gecontacteerd worden in verband met een klacht positief reageren en ook terdege aandacht hebben voor deze materie en proberen de oorzaken van de klachten te verhelpen. Uit de reactie van de leidinggevenden van deze overheidsdiensten blijkt dat zij bekommerd zijn om een correcte en kwaliteitsvolle dienstverlening. De klachten hebben dus wel degelijk een belangrijke signaalfunctie en in heel wat gevallen zijn de indieners van een klacht zelf aangenaam verrast dat hun klacht ernstig wordt genomen en dat er ook gevolg aan wordt gegeven. Uiteraard is het ook belangrijk - en betreurenswaardig - vast te stellen dat sommige overheidsdiensten niet reageren.

## LANGJARIG OVERZICHT - KLACHTEN

Jaar	Aantal	Jaar	Aantal
1996	6	2010	11
1997	22	2011	11
1998	28	2012	17
1999	33	2013	10
2000	41	2014	9
2001	16	2015	6
2002	8	2016	5
2003	14	2017	7
2004	7	2018	10
2005	9	2019	11
2006	6	2020	23
2007	13	2021	33
2008	9	2022	33
2009	13		



### 7.2 Detail van de klachten

In de loop van 2022 ontving de Vice-Gouverneur in totaal 33 klachten. Dit is hetzelfde aantal als in 2021 en gevoelig meer dan het gemiddelde uit eerdere jaren. In absolute cijfers is dit natuurlijk nog altijd een beperkt aantal. De klachten betroffen een variëteit aan overheidsdiensten en beleidsniveaus. In sommige gevallen had een klacht naar aanleiding van één incident betrekking op het functioneren van meerdere overheidsdiensten. Hieronder worden de klachten opgelijst, ingedeeld naargelang het soort overheidsdienst.

#### Gemeentelijke diensten

Er werden 8 klachten ontvangen die betrekking hadden op de werking van gemeentelijke diensten. Het ging concreet om de volgende gevallen:

- Klacht in verband met het niet weergeven van de officiële benaming van de gemeente Sint-Gillis in de beide bestuursstalen in een campagne tegen straatintimidatie.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Sint-Gillis diende klacht in omdat hij op de website van de gemeente opmerkte dat de tweetalige affiches die verspreid werden in het kader van een campagne tegen straatintimidatie de officiële benaming van de gemeente enkel weergaven als “Saint-Gilli.e.s”. Het eerste lid van de benaming van de gemeente werd dus uitsluitend in het Frans weergegeven. Hoewel het hier een detail betrof in een voor het overige correct tweetalige campagne, ging het hier wel degelijk om een inbreuk op de bestuurstaalwet.

De Vice-Gouverneur schreef hierover het gemeentebestuur aan en ontving een antwoord vanwege de bevoegde schepen. Deze voerde aan dat het hier een “knipoog” betrof naar de inclusieve schrijfwijze in het Frans, maar ging verder niet in op het feit dat de officiële benaming van de gemeente niet integraal in beide bestuurstalen werd weergegeven, wat nochtans verplicht is door de bestuurstaalwet.

- Klacht in verband met het telefonisch onthaal van de dienst rijbewijzen van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek diende klacht in omdat zij bij herhaling niet in het Nederlands terecht kon op het telefonisch onthaal van de dienst rijbewijzen van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek. Het is evident dat gemeentelijke diensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, conform de bestuurstaalwet, steeds bereikbaar moeten zijn voor de burgers in beide bestuurstalen.

De Vice-Gouverneur schreef hierover het gemeentebestuur aan maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met de weergave van informatie inzake wegenwerken op de gemeentelijke website van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe diende klacht in omdat de informatie inzake wegenwerken op de Nederlandstalige versie van de gemeentelijke website van Sint-Pieters-Woluwe niet geactualiseerd was, in tegenstelling tot de Franstalige versie. Nazicht op de website wees uit dat er inderdaad sprake was van een evidente en langdurige discrepantie tussen de actualisering van de website in beide bestuurstalen.

De Vice-Gouverneur schreef hierover het gemeentebestuur aan maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met het behandelen van een reservatieaanvraag voor de bezetting van de openbare ruimte in een andere taal dan die van de aanvraag door de gemeente Vorst.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Vorst diende klacht in omdat hij, naar aanleiding van een verhuis, per e-mail een aanvraag in het Nederlands indiende bij de gemeente voor het bezetten van de openbare ruimte en daarop alle nodige formulieren enkel in het Frans ontving. Het is evident dat, conform de bestuurstaalwetgeving met betrekking tot het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, elke burger de door hem gevraagde documenten in zijn bestuurstaal dient te ontvangen.

De Vice-Gouverneur schreef hierover het gemeentebestuur aan. De bevoegde schepen erkende het gebeurde en verwees naar informaticaproblemen als verklaring.

- Klacht in verband met een vacature voor een bibliotheekmedewerker voor de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek van Sint-Gillis.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat in een vacature voor een bibliotheekmedewerker voor de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek van Sint-Gillis, door de gemeente gepubliceerd op haar website en ook verspreid via andere kanalen, aangegeven werd dat een goede kennis van het Frans en van andere talen aanwezig in Sint-Gillis in overweging zou genomen worden bij de beoordeling van de kandidaturen (naast de vereiste kennis van het Nederlands). Conform artikel 22 van de bestuursstaalwet zijn gemeentelijke instellingen in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, waarvan de culturele activiteit zich richt tot één taalgroep, onderworpen aan de regels inzake taalkennis die gelden voor het overeenkomstige taalgebied. Dit is uiteraard van toepassing op Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheken in Brusselse gemeenten en impliceert, zoals ook bij herhaling bevestigd in de jurisprudentie van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, dat het niet toegelaten is bijkomende vereisten inzake kennis van andere talen op te leggen of daarmee rekening te houden bij vacatures.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de bevoegde schepen van de gemeente Sint-Gillis aan, maar ontving geen antwoord.

Vermits het hier een problematiek betrof die, blijkens klachten uit voorgaande jaren bij zowel de Vice-Gouverneur als de VCT, wel vaker voorkomt in diverse Brusselse gemeentebesturen, schreef de Vice-Gouverneur hierover ook het VGC-Collegelid bevoegd voor Cultuur aan. De Vice-Gouverneur drong er bij het Collegelid op aan om alle schepenen bevoegd voor Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheken in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad te herinneren aan de relevante bepalingen van de bestuursstaalwet en de jurisprudentie ter zake van de VCT. Het Collegelid zegde toe dit ter sprake te brengen op zijn overleg met de betrokken schepenen.

- Klacht in verband met het niet beantwoorden van Nederlandstalige e-mailberichten door een schepen van de gemeente Jette.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Jette diende klacht in omdat de e-mails die hij bij herhaling stuurde naar de bevoegde schepen van de gemeente Jette in verband met een problematiek van zwerfvuil onbeantwoord bleven gedurende anderhalve maand, terwijl een latere e-mail, opgesteld in het Frans, prompt beantwoord werd (in het Frans). Alle e-mails werden gericht aan het officiële gemeentelijke e-mailadres van de bevoegde schepen en dienen dus beschouwd te worden als communicatie met de overheid, waarbij elke burger in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad er recht op heeft zijn bestuursaal te gebruiken en ook in die taal antwoord te krijgen.

De Vice-Gouverneur schreef de bevoegde schepen aan en de betrokken burger kreeg daarop correcte antwoorden in het Nederlands vanwege de diensten van de gemeente.

- Klacht in verband met een vacature voor een bibliotheekmedewerker voor de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek van Anderlecht.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omtrent een vacature voor een bibliotheekmedewerker voor de Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheek van Anderlecht, door de gemeente gepubliceerd op haar website en ook verspreid via andere kanalen. De vacature zoals zij gepubliceerd was op de

website van de gemeente was conform de bestuursaalwet. Maar in de versie van dezelfde vacature zoals zij door de gemeente werd verspreid via de website van de Vlaamse Vereniging voor Bibliotheek, Archief en Documentatie (VVBAD) werd bij de vereiste competenties naast de kennis van het Nederlands ook kennis van het Frans vermeld. Conform artikel 22 van de bestuursaalwet zijn gemeentelijke instellingen in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, waarvan de culturele activiteit zich richt tot één taalgroep, onderworpen aan de regels inzake taalkennis die gelden voor het overeenkomstige taalgebied. Dit is uiteraard van toepassing op Nederlandstalige gemeentelijke bibliotheken in Brusselse gemeenten en impliceert, zoals ook bij herhaling bevestigd in de jurisprudentie van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, dat het niet toegelaten is bijkomende vereisten inzake kennis van andere talen op te leggen.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de bevoegde schepen van de gemeente Anderlecht aan, maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalig onthaal in de diensten van het OCMW van de Stad Brussel.

Een Nederlandstalige inwoner van de Stad Brussel vroeg de tussenkomst van de Vice-Gouverneur met betrekking tot een klacht die terugging tot de zomer van 2021. De betrokkene diende zich aan bij de diensten van het OCMW van de Stad Brussel maar kon daar door niemand in het Nederlands te woord gestaan worden. Hij diende daarop klacht in bij de VCT die hierover de Voorzitter van het betrokken OCMW-bestuur aanschreef maar geen antwoord ontving. De VCT besloot na herhaalde herinneringsbrieven die eveneens onbeantwoord bleven om in de loop van 2022 de klacht formeel gegrond te verklaren, maar kreeg ook daarop geen reactie van het betrokken OCMW-bestuur. Dit bracht de betrokken burger ertoe om zich eind 2022 tot de Vice-Gouverneur te richten.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de Voorzitter van het OCMW van de Stad Brussel aan maar ontving geen antwoord.

## Andere lokale overheidsdiensten

Er werden 13 klachten ontvangen die betrekking hadden op de werking van lokale politiezones, gewestelijke diensten en bicommunautaire en unicommunautaire voorzieningen. Het ging concreet om de volgende gevallen:

- Klacht in verband met de ééntalige weergave van de officiële benaming van de Brusselse energieregulator in een formulier op haar website.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat hij vaststelde dat het Nederlandstalige digitale klachtenformulier op de website van de Brusselse energieregulator Brugel de officiële benaming van deze overheidsdienst enkel in het Frans weergaf. Het is evident dat alle digitale documenten op de websites van Brusselse gewestelijke overheidsdiensten integraal in beide bestuurstalen dienen opgesteld te zijn.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de algemene directie van Brugel aan en ontving prompt een positieve reactie. De diensten van Brugel grepen deze gelegenheid aan om niet alleen deze detailfout recht te zetten maar ook om de hele website grondig na te zien op gelijkaardige problemen.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalige dienstverlening in diverse instanties belast met informatieverstrekking in het kader van de Covid-pandemie.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Vorst diende een klacht in omdat hij bij verschillende instanties die door de overheid waren belast met informatieverstrekking in het kader van de Covid-pandemie niet in het Nederlands werd geholpen. Concreet betrof het hier het call center “resultbrussels”, belast met het informeren van burgers aangaande hun Covid-test, de website “Brussels Gezondheidsnetwerk”, belast met online-informatieverstrekking aangaande Covid-tests, en de Brusselse tweetalige huisartsenwachtpost. Het is evident dat alle bovenvermelde diensten een opdracht uitoefenen voor een tweetalige overheid in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en derhalve, conform de bestuurstaalwet, de burgers op elk moment in hun bestuurstaal moeten kunnen helpen.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de bevoegde Ministers van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aan maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalig onthaal in het commissariaat van de politiezone Brussel-West in de gemeente Ganshoren.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Ganshoren diende klacht in omdat hij 's avonds het commissariaat van de politie in de gemeente Ganshoren contacteerde om melding te maken van een brand in diezelfde gemeente en op het betrokken commissariaat enkel in het Frans kon begrepen worden.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de korpschef van de betrokken politiezone aan maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalig onthaal in het commissariaat van de politiezone Brussel-Zuid in de gemeente Vorst.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat het bij de aangifte van een diefstal in het commissariaat van de politie te Vorst onmogelijk bleek om in het Nederlands geholpen te worden.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de korpschef van de betrokken politiezone aan en ontving prompt een positief antwoord waarin werd beloofd de nodige maatregelen te nemen via de hiërarchie.

- Klacht in verband met een Nederlandsonkundige bewaker in het Gemeenschapscentrum De Markten.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Schaarbeek diende klacht in omdat hij bij een bezoek aan het Gemeenschapscentrum De Markten in de Stad Brussel geconfronteerd werd met een Nederlandsonkundige bewaker. Uit de klacht was onduidelijk wat het statuut was van de betrokken bewaker, maar het is evident dat het gemeenschapscentrum in kwestie onder de toepassing van de bestuurstaalwetgeving valt en dat alle personeel daar ten allen tijde elke burger in het Nederlands moet kunnen helpen.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de centrumverantwoordelijke aan die positief reageerde. Het bleek in deze te gaan om een personeelslid van een bewakingsfirma,



tijdelijk ingezet door de Vlaamse Gemeenschapscommissie, naar aanleiding van werken in het Gemeenschapscentrum. Via de VGC werden de nodige stappen ondernomen ten aanzien van de betrokken bewakingsfirma.

- Klacht in verband met een Nederlandsonkundige patrouille van de Politiezone Brussel-Zuid.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad beklaagde zich bij de Vice-Gouverneur over het feit dat hij geconfronteerd werd met een patrouille van de politiezone Brussel-Zuid waarvan geen enkele van de inspecteurs het Nederlands machtig was. De melding (via e-mail) van dit incident was zeer summier (geen datum of locatie van het incident en ook geen inhoudelijke beschrijving van het gebeurde). Derhalve vroeg de Vice-Gouverneur om verdere details om dit de kunnen aankaarten bij de bevoegde diensten, maar hier kwam geen verder antwoord op. Bijgevolg was het onmogelijk om deze klacht te behandelen.

- Klacht in verband met gebrek aan Nederlandstalige dienstverlening door personeel van Leefmilieu Brussel en bij de Politiezone Brussel-West.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Jette diende klacht in naar aanleiding van een incident in het Koning Boudewijnpark. Daarbij stelde de echtgenote van de klager vast dat een eend in nood verkeerde en contacteerde achtereenvolgens drie aanwezige personeelsleden van Leefmilieu Brussel en daarna ook de lokale politiediensten van de zone Brussel-West. Geen enkel van de personeelsleden van Leefmilieu Brussel of van de gecontacteerde politiepatrouille bleek in staat de betrokken burger in het Nederlands te begrijpen.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent zowel de algemene directie van Leefmilieu Brussel als de Korpschef van de betrokken politiezone. De algemene directie van Leefmilieu Brussel bezorgde de Vice-Gouverneur het omstandige - correct Nederlandstalige - antwoord dat zij ook bezorgde aan de betrokken burger en waarin het probleem werd erkend en aangegeven werd op welke wijze de dienst probeert de taalkennis onder haar personeelsleden te stimuleren. Ook de Korpschef reageerde positief.

- Klacht in verband met gebrek aan Nederlandstalig onthaal bij de diensten van de Lakense Haard.

Een Nederlandstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij en zijn zoon niet in hun bestuurstaal konden bediend worden bij een bezoek aan de diensten van de Lakense Haard. Als openbare vastgoedmaatschappij in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad is de Lakense Haard uiteraard onderworpen aan de bestuurstaalwetgeving en dient zij elke burger in zijn of haar bestuurstaal kunnen helpen.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de Lakense Haard aan maar ontving geen rechtstreeks antwoord.

- Klacht in verband met een verkeersboete uitgereikt in de verkeerde taal door de politie van Brussel-hoofdstad-Elsene.

Een Franstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij vanwege de politiekezone Brussel-Hoofdstad-Elsene een Nederlandstalige boete kreeg voor een verkeersovertreding.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de korpschef van de betrokken politiekezone aan die na intern onderzoek de fout van zijn diensten erkende.

- Klacht in verband met een uitnodiging verstuurd in de verkeerde bestuurstaal door Actiris.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat hij, na zelf Actiris in het Nederlands gecontacteerd te hebben voor een afspraak een uitnodiging toegestuurd kreeg in het Frans.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de algemene directie van Actiris aan die onmiddellijk positief reageerde en zich ook rechtstreeks bij de betrokkene excuseerde voor de vergissing, die werd rechtgezet.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalig onthaal in het commissariaat van de politiekezone Brussel-West in de gemeente Sint-Agatha-Berchem.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Sint-Agatha-Berchem diende klacht in omdat het bij de aangifte van een misdrijf in het commissariaat van de politie te Sint-Agatha-Berchem onmogelijk bleek om in het Nederlands geholpen te worden.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de korpschef van de betrokken politiekezone aan en ontving een positief antwoord waarin het probleem na onderzoek werd bevestigd en erkend.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalige dienstverlening bij de wachtpost van de vzw Garde Bruxelloise-Brusselse Wachtdienst te Jette.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat zij, toen zij beroep deed op de wachtdienst te Jette van de tweetalige vzw Garde Bruxelloise-Brusselse Wachtdienst, enkel kon behandeld worden door een arts die volkomen Nederlandsonkundig was. De bewuste vzw is een rechtspersoon die door de overheid is belast met een taak van algemeen belang en is derhalve onderworpen aan de bestuurstaalwetgeving. Bijgevolg dient zij in haar wachtposten een correcte en integrale dienstverlening in beide bestuurstalen te verzekeren.

De Vice-Gouverneur contacteerde hieromtrent zowel de Garde Bruxelloise-Brusselse Wachtdienst als de bevoegde Ministers van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, maar ontving - behoudens een ontvangstmelding van één van de Ministers - geen antwoord.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalig onthaal in een Covid-vaccinatiecentrum te Sint-Pieters-Woluwe.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe diende klacht in omdat hij, toen hij zich in het Covid-vaccinatiecentrum in zijn gemeente aanbood voor zijn tweede boosterprik, door niemand van het personeel in het Nederlands kon geholpen worden, ook niet bij essentiële medische vragen. Alle adviezen werden uitsluitend in het Frans verstrekt.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de bevoegde Ministers van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie aan en kreeg van één Minister een positieve reactie met de belofte om alle vaccinatie centra te herinneren aan hun verplichtingen.

## Het gewestelijk parkeeragentschap Parking.Brussels

Er werden 4 klachten ontvangen die betrekking hadden op de werking van het gewestelijk parkeeragentschap Parking.Brussels.

- Klacht in verband met het verplicht gebruik van Franstalige straatnamen bij registratie voor een applicatie op de website van Parking.Brussels.

Een Nederlandstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij, toen hij zich op de website van Parking.Brussels wilde registreren voor het aanvragen van vouchers, dit blijkbaar alleen kon met gebruik van de Franstalige straatnaam van zijn adres.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de algemene directie van Parking.Brussels aan en deze erkende het probleem maar verwees hiervoor naar een leverancier die verantwoordelijk was voor de desbetreffende applicatie en die niet in staat bleek om beide bestuurstalen te gebruiken. Parking.Brussels verzekerde wel dat zij hieromtrent contact hadden opgenomen met de leverancier en dat deze voor de nodige aanpassingen zou zorgen. Het is evident dat Parking.Brussels ervoor verantwoordelijk is om ervoor te zorgen dat ook bij elke opdracht die zij, in het kader van haar bevoegdheden, toevertrouwt aan derden de integrale toepassing van de bestuurstaalwet wordt gewaarborgd.

- Klacht in verband met het hardnekkig gebruik van de verkeerde bestuurstaal door Parking.Brussels.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Jette diende klacht in omdat hij vanwege Parking.Brussels een ééntalig Franstalige aanmaning tot het betalen van een parkeerretributie ontving. Zelfs nadat de betrokkene Parking.Brussels herhaaldelijk telefonisch contacteerde om te wijzen op het feit dat hij als Nederlandstalige is ingeschreven en derhalve alle briefwisseling van de overheid in die taal dient te ontvangen bleef Parking.Brussels hem Franstalige aanmaningen sturen.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de algemene directie van Parking.Brussels aan. Deze liet weten dat zij op de vraag zouden ingaan.

- Klacht in verband met een parkeerretributie vanwege Parking.Brussels die gedeeltelijk in de verkeerde bestuurstaal werd opgemaakt.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Anderlecht diende klacht in omdat hij vanwege Parking.Brussels een aanmaning ontving tot het betalen van een verkeersretributie die weliswaar wat het corpus van de tekst betrof correct in het Nederlands was opgesteld maar waarin zowel zijn officiële adres als de adresgegevens van Parking.Brussels zelf uitsluitend in het Frans werden weergegeven.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de algemene directie van Parking.Brussels aan, maar ontving geen antwoord.

- Klacht in verband met aanmaningen vanwege Parking.Brussels die gedeeltelijk in de verkeerde bestuurstaal werden opgemaakt.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Ganshoren diende klacht in omdat zij naar aanleiding van een parkeerretributie (die zij overigens reeds had betaald) bij herhaling herinneringsbrieven ontving vanwege Parking.Brussels waarin haar officiële adres en de adresgegevens van Parking.Brussels zelf uitsluitend in het Frans werden weergegeven.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de algemene directie van Parking.Brussels aan, maar ontving geen antwoord.

## Federale overheidsdiensten en overheidsbedrijven

Er werden 6 klachten ontvangen in verband met Federale overheidsdiensten en overheidsbedrijven.

- Klacht in verband met gebrek aan Nederlandstalige dienstverlening door BPost.

Een Nederlandstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij vanwege BPost ééntalig Franstalige communicatie ontving in verband met de levering van een pakket en ook bij verdere contactname via de klachtendienst niet in het Nederlands werd geholpen.

De Vice-Gouverneur schreef hierover de CEO van BPost aan, die beloofde om het probleem, dat geweten werd aan een “bug” in het IT-systeem, recht te zetten.

- Klacht in verband met de onmogelijkheid om de Nederlandstalige naam van een deelgemeente te gebruiken in een applicatie op de website van de FOD Financiën.

Een Nederlandstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij vaststelde dat in de applicatie voor het registreren van een huurcontract, op de website van de FOD Financiën, het onmogelijk was om in de adresgegevens de officiële Nederlandstalige benaming van de deelgemeente Laken te gebruiken. Enkel “Laeken” werd aanvaard. Het is evident dat op een website van een federale overheidsdienst zowel de Nederlandstalige als Franstalige benamingen van Brusselse (deel)gemeenten moeten kunnen gebruikt worden.

De Vice-Gouverneur schreef hierover voorzitter van het directiecomité van de FOD Financiën aan die meldde dat, ingevolge deze klacht, de applicatie werd aangepast zodat ook de benaming “Laken” kan gebruikt worden.

- Klacht in verband met een ééntalig Franstalige communicatie vanwege BPost in verband met een mislukte levering.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Ganshoren diende klacht in omdat hij bij een mislukte levering van een pakket een ééntalig Franstalige communicatie ontving vanwege BPost. Dit was de laatste in een reeks soortgelijke klachten die eerder reeds werden aangekaart bij BPost en waarbij telkens werd beloofd om de nodige IT-aanpassing te doen om dergelijke vergissingen te vermijden.

De Vice-Gouverneur schreef hierover opnieuw de CEO van BPost aan, die opnieuw beloofde om het IT-probleem recht te zetten. Vermits het hier om een terugkerend probleem ging werd het ook gesignaleerd aan de Federale voogdijminister van BPost.

- Klacht met betrekking tot een ééntalig Franstalige communicatie vanwege BPost in verband met een levering.

Een Nederlandstalige inwoner van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad diende klacht in omdat hij naar aanleiding van een levering van een pakket een ééntalig Franstalige communicatie ontving vanwege BPost.

De Vice-Gouverneur schreef hierover opnieuw de CEO van BPost aan, die opnieuw beloofde om het IT-probleem recht te zetten.

- Klacht met betrekking tot het gebrek aan Nederlandstalig onthaal bij het onthaal van de FOD Financiën.

Een Nederlandstalige inwoner van de stad Brussel diende klacht in omdat hij, toen hij zich wilde aanbieden bij het onthaal van de FOD Financiën op de hoofdzetel te Brussel, niet in het Nederlands kon worden geholpen. Het personeel van de centrale diensten van de FOD Financiën valt uiteraard onder de taalregeling voor de centrale diensten, wat impliceert dat de individuele personeelsleden niet tweetalig moeten zijn maar dat er wel een onthaal in beide talen moet gewaarborgd zijn.

De Vice-Gouverneur schreef de FOD Financiën aan om verduidelijking te vragen over dit incident. De FOD Financiën antwoordde hierop dat in dit geval, conform de bestuursstaalwetgeving, de betrokken burger wel degelijk in het Nederlands werd geholpen door een Nederlandskundig personeelslid. Verdere communicatie met alle betrokkenen wees uit dat er weliswaar een korte wachttijd was geweest vooraleer een Nederlandskundig personeelslid beschikbaar was, maar dat de burger wel degelijk in het Nederlands werd geholpen.

- Klacht in verband met het gebrek aan Nederlandstalige dienstverlening bij het Vrederecht van Oudergem.

Een Nederlandstalige inwoner van de gemeente Oudergem diende klacht in omdat hij, toen hij het Vrederecht van Oudergem contacteerde met een vraag om informatie betreffende een juridische zaak, hij bij herhaling uitsluitend antwoord in het Frans ontving. Bovendien werd hem gemeld dat hij ook op de consultatiedagen van de juridische permanentie niet per definitie in het Nederland zou kunnen geholpen worden.

De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de Vrederechter van Oudergem aan en ontving antwoord van de Voorzitters van de Franstalige en Nederlandstalige Rechtbanken van Eerste Aanleg te Brussel, in hun capaciteit als Korpschefs van de vrederechten. De Korpschefs weten het gebeurde aan een algemeen gebrek aan personeel in de griffiediensten.

## Diversen

- Klacht in verband met ééntalige Franstalige ondertiteling in Kinopolis Brussel.

Een Nederlandstalige bezoeker van de bioscoop Kinopolis te Brussel diende klacht in omdat een Engelstalige film er enkel in het Frans werd ondertiteld.

De Vice-Gouverneur nam akte van deze klacht maar wees de betrokkene er op dat het hier gaat om een private onderneming die - in deze context - geen overheidsopdracht van algemeen belang uitoefent en derhalve niet onderworpen is aan de bestuurstaalwetgeving. Bijgevolg kon de Vice-Gouverneur in deze aangelegenheid niet optreden.

- Klacht in verband met een ééntalig Engelstalige programmabrochure voor het Brussels Jazz Weekend 2022.

Een Franstalige inwoner van de gemeente Schaarbeek diende klacht in omdat hij vaststelde dat de gedrukte programmabrochure van het Brussels Jazz Weekend 2022 enkel beschikbaar was in het Engels, in tegenstelling tot de online communicatie die correct beide bestuurstaalgebruikte, naast andere talen zoals het Engels.

Het was niet duidelijk in welke mate het hier een overheidsinitiatief betrof en in hoeverre de bestuurstaalwet dus van toepassing was. De Vice-Gouverneur schreef hieromtrent de organisatie en ook Visit.Brussels, dat een belangrijke rol leek te spelen in de promotie van het evenement, aan maar ontving geen duidelijk antwoord.

## 8 Conclusies van de Vice-Gouverneur

Het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad is het enige grondwettelijk tweetalige taalgebied van België. Het in de praktijk realiseren van die tweetaligheid in de dagelijkse dienstverlening aan de burgers is een blijvende uitdaging die complexer, maar niet minder relevant, is geworden ingevolge de sterk toegenomen internationalisering en culturele en taalkundige diversiteit. De bestuurstaalwetgeving blijft de ruggengraat en de maatstaf van die tweetaligheid. Maar de bestaande wetgeving en het door de Vice-Gouverneur uitgeoefende toezicht volstaan op zich niet om de beoogde tweetalige dienstverlening te verzekeren. Dit vereist het engagement en de betrokkenheid van alle hiervoor verantwoordelijke overheden, diensten en personen.

De lokale besturen, die instaan voor een essentiële dienstverlening aan de bevolking, hebben niet alleen de verantwoordelijkheid erop toe te zien dat het personeel dat zij aanwerven voldoet aan de wettelijke vereisten inzake taalkennis. Zij moeten er ook over waken dat hun diensten in alle omstandigheden in beide landstalen ten dienste staan van de bevolking en dat hun communicatie met het publiek steeds tweetalig is. Dit vereist niet alleen constante aandacht voor de wettelijke vereisten, maar vooral een positief engagement om de tweetaligheid te beschouwen als een integraal onderdeel van een kwaliteitsvolle dienstverlening en een professioneel functioneren. Moderne communicatie- en informatiemiddelen kunnen daarbij zowel een bijkomend hulpmiddel als een extra uitdaging vormen. Het is trouwens opvallend dat bij steeds meer klachten over inbreuken op de taalwetgeving de oorzaak van het probleem terug te voeren is op het feit dat bij het ontwerpen van een nieuwe informaticatoepassing voor het verwerken van bepaalde dossiers niet, of onvoldoende, rekening is gehouden met de wettelijke criteria die bepalen in welke taal die dossiers moeten behandeld worden.

Hetzelfde geldt voor de Federale en Gewestelijke overheidsdiensten en overheidsbedrijven die actief zijn in het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad. Hun personeelsbeleid is door de bestuurstaalwetgeving aan andere regels onderworpen dan dat van de lokale besturen, maar ook hun tweetalig functioneren is essentieel voor de bevolking en vormt het onderwerp van klachtenprocedures bij mijn dienst. Vooral de politie- en hulpdiensten, die uit de aard van hun functie op zeer directe wijze met het publiek in contact komen, moeten op dit vlak een aandachtspunt blijven. Ook voor de federale overheidsdiensten en -bedrijven geldt dat zij bij de ontwikkeling van hun online-platformen en andere digitale of geautomatiseerde communicatiekanalen ab initio aandacht moeten besteden aan de correcte integrale tweetaligheid van hun dienstverlening in Brussel, iets wat - blijkens herhaalde klachten - nog niet voldoende het geval is.

Uiteraard zijn met name de lokale besturen voor het aanwerven van wettelijk tweetalig personeel ook afhankelijk van het functioneren van andere overheden. De bestuurstaalwetgeving belast de Federale overheid met de organisatie van de proeven voor het behalen van de wettelijk vereiste taalbrevetten. De Gemeenschappen, van hun kant, zijn verantwoordelijk voor het onderwijs en bijgevolg ook voor het onderricht in de tweede landstaal, zowel in het reguliere onderwijs als via diverse vormingsinitiatieven. En de lokale overheden doen ook een beroep op Actiris, de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, om hen te helpen bij het vinden van geschikt tweetalig personeel. Een coherente aanpak, over de verschillende beleidsniveaus heen en met actieve samenwerking tussen alle betrokken partijen, lijkt hier noodzakelijk, niet alleen om een betere naleving van de bestuurstaalwetgeving te bereiken maar ook om het vele talent dat in onze

samenleving aanwezig is optimaal aan bod te laten komen en te voorzien in een voldoende aanbod aan wettelijk tweetaligen om alle functies in te vullen.

De bestuurstaalwetgeving is geen doel op zich, maar een middel om te verzekeren dat de overheid op de best mogelijke wijze ten dienste staat van de burgers. Zij vormt in dit opzicht ook een complex en omvattend geheel, dat de maatschappelijke en institutionele evenwichten van het land weerspiegelt. Het toezicht en de handhaving vormen een essentieel sluitstuk van deze wetgeving.

Met betrekking tot alle bovenstaande elementen die cruciaal zijn voor de toepassing van de bestuurstaalwetgeving in het Administratief Arrondissement Brussel-Hoofdstad kan, op basis van de gegevens verwerkt in dit verslag, het volgende geconcludeerd worden:

1. Het totale aantal aan mijn dienst voorgelegde beslissingen met betrekking tot het personeel van de lokale besturen lag in 2022 op 3.736, een verdere stijging ten opzichte van 2021 en een nieuw absoluut record. Het feit dat de lokale besturen steeds meer beslissingen voorleggen is een positieve tendens die erop wijst dat de personeelsdiensten van de meeste gemeenten en OCMW's nauwgezet hun wettelijke verplichtingen ter zake nakomen.

De wettelijke verplichting voor alle Brusselse gemeente- en OCMW-besturen om al hun relevante personeelsbeslissingen voor te leggen aan de Vice-Gouverneur is uiteraard geen nieuw gegeven. Zij werd nog eens zeer uitdrukkelijk bevestigd in de omzendbrief die de Vaste Commissie voor Taaltoezicht op 16 juni 2021 verstuurde naar de burgemeesters en OCMW-voorzitters in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Toch blijft het een uitdaging om van alle Brusselse lokale besturen de consequente voorlegging van alle relevante personeelsbeslissingen te bekomen. Dankzij de blijvende inspanningen van mijn dienst om de contacten met de lokale administraties te verbeteren, en ook dankzij de steun van de bevoegde Ministers van het Verenigd College in de loop van de legislatuur 2014-2019, konden de meeste problemen ter zake reeds weggewerkt worden. Enkel het OCMW van Sint-Lambrechts-Woluwe blijft - ondanks herhaald aandringen - manifest weigeren zijn wettelijke verplichtingen na te komen. Uiteraard zal er in de toekomst verder aangedrongen worden om ook deze situatie recht te zetten. De ondersteuning van de hogere voogdijoverheden zal hierbij essentieel zijn en er werd derhalve bij herhaling contact genomen met de huidige bevoegde Ministers van het Verenigd College om hen te vragen in deze problematiek op te treden, tot op heden zonder resultaat.

Een specifiek aandachtspunt blijft ook de informatiedoorstroming met betrekking tot de pariteit op leidinggevend niveau. Een beperkt aantal lokale administraties weigert - ondanks herhaald aandringen - om mijn dienst op de hoogte te houden van de actuele toestand ter zake. Ook hier is er de laatste jaren een verbetering van de informatiedoorstroming maar zullen er blijvend inspanningen moeten geleverd worden om de situatie volledig in orde te brengen met het oog op een correct toezicht.

2. In 603 van de voorgelegde beslissingen werd de bestuurstaalwetgeving integraal gerespecteerd. Dat is dus in 16,1% van de gevallen, wat een verdere daling is ten opzichte van 2021. Zoals in voorgaande jaren is er een groot verschil naargelang het om statutaire of contractuele personeelsleden gaat. Van de voorgelegde beslissingen met betrekking tot statutaire personeelsleden was 72,7% conform de



bestuurstaalwetgeving. Bij de beslissingen met betrekking tot contractuele personeelsleden was slechts 8,7% conform de bestuurstaalwetgeving.

Conform de vaste praktijk die ook werd gevolgd door de voorgaande Vice-Gouverneurs worden beslissingen waarbij het betrokken personeelslid niet over het wettelijk vereiste taalbrevet beschikt, maar waarbij het een contractuele aanstelling van zeer korte duur betreft (onder meer vervangingscontracten), niet geschorst. In 2022 was dit in 762 dossiers het geval, 20,4% van het totale aantal dossiers.

In totaal 2.371 van de voorgelegde beslissingen werden geschorst omdat zij strijdig waren met de bestuurstaalwetgeving. Dat is 63,5% van het totale aantal dossiers, een verdere duidelijke stijging ten opzichte van 2021 (59,7%).

3. In een beperkt maar niet onbelangrijk aantal gevallen dienden beslissingen geschorst te worden omdat de pariteit op leidinggevend niveau niet gerespecteerd wordt. In 2022 ging het om 28 gevallen. Overigens blijkt uit de gegevens verzameld door mijn dienst dat slechts in 2 van de 19 gemeenten en in 3 van de 19 OCMW's de leidinggevende functies paritair of quasi-paritair (een verschil van één eenheid bij een oneven aantal functies) zijn ingevuld. Ook op dit vlak stellen we een verdere achteruitgang van de naleving van de bestuurstaalwet vast.
4. Zoals in voorgaande jaren bezorgden een aantal lokale besturen ook taalbrevetten van personeelsleden die reeds in dienst waren. In 2022 ging het om 69 gevallen voor dossiers uit datzelfde jaar en om 49 taalbrevetten voor dossiers uit voorgaande jaren. Dit wijst erop dat sommige lokale besturen wel degelijk hun personeel stimuleren om het voor hun functie vereiste taalbrevet te behalen en dat dit ook effectief kan zijn. Anderzijds spelen hier ook ongetwijfeld de diverse systemen van tweetaligheidspremies, mede gefinancierd door de federale overheid, een positieve rol. Hoewel dit ontegensprekelijk een positief gegeven is, blijft het aantal personeelsleden dat na indiensttreding alsnog een taalbrevet behaalt in absolute aantallen helaas vrij beperkt, ten opzichte van het totaal aantal aanwervingen zonder taalbrevet.
5. Het aantal formele klachten dat door particulieren werd ingediend bij mijn dienst kwam in 2022 op 33, hetzelfde aantal als in 2021. Daarnaast waren er ook nog een reeks contactnames en vragen die niet gelinkt waren aan een formele klacht.

Uit de klachten en het gevolg dat eraan gegeven werd kunnen een aantal tendensen afgeleid worden:

- Ten eerste is het zo dat sommige besturen en diensten vrij snel en positief reageren op deze klachten en er ook effectief aan proberen te verhelpen. Niet zelden zijn dit overigens ook de diensten waar het gaat om een specifieke en punctuele situatie die aanleiding gaf tot een klacht. Helaas zijn er ook diensten die niet reageren op klachten.
- Ten tweede is het zo dat in sommige diensten de klachten duidelijk wijzen op een structureel probleem waarbij de wet - al dan niet bewust - op systematische wijze wordt overtreden.
- Ten derde is het ook zeer betreurenswaardig dat er in diensten wiens taak het is burgers bij te staan in noodsituaties, en ook in diensten die onder meer tot taak

hebben om burgers te sanctioneren voor overtredingen, een toenemend gebrek is aan respect voor het wettelijke recht van die burgers om in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad hun eigen bestuurstaal te gebruiken.

Globaal kan besloten worden dat de situatie met betrekking tot de naleving van de bestuurstaalwetgeving in de Brusselse lokale besturen zeer problematisch blijft, en in een aantal belangrijke aspecten zelfs verder achteruitgaat, zoals geïllustreerd door het hoge percentage van de aanwervingen en benoemingen waarbij de wettelijke vereisten niet worden gerespecteerd. Dat doet natuurlijk niets af aan de inspanningen die verschillende lokale besturen wel degelijk doen om de tweetalige dienstverlening te verzekeren en aan het feit dat heel wat personeelsleden wel degelijk de nodige inspanningen leveren om het vereiste taalbrevet te behalen en om in hun dagelijkse werk een correcte en professionele dienstverlening te bieden aan alle burgers. De cijfers uit dit verslag en de ontvangen klachten wijzen er echter op dat de wet en de rechten van individuele burgers nog steeds op grote schaal geschonden worden, trouwens niet alleen in de lokale besturen maar ook in gewestelijke en federale overheidsdiensten en -bedrijven.

De conclusie die zich opdringt is dat alle betrokken overheden sterkere en structurele inspanningen zullen moeten leveren om te komen tot een integrale en correcte toepassing van de bestuurstaalwetgeving in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. Die inspanningen kunnen het best resultaat opleveren wanneer ze deel uitmaken van een coherente en globale aanpak om de tweetaligheid in Brussel te versterken. Het onderwijs (zowel in scholen als in diverse vormingsinstituten); de arbeidsbemiddeling en begeleiding van werkzoekenden; het stimuleren van tweetaligheid via premies en andere positieve initiatieven; de betere bekendmaking van de wettelijke taalexamens; en een personeelsbeleid dat zich ten volle inschrijft in de wettelijk vastgelegde tweetaligheid maken allemaal deel uit van zo'n coherente aanpak, net zoals natuurlijk ook een effectief en afdwingbaar toezichts- en sanctioneringsmechanisme dat er het sluitstuk van moet vormen.